

EN - PRELIMINARY OPERATIONS
Charge the device before use. Use the Micro-USB cable (7) supplied.
The LED lights up red to indicate that the charge is in progress, and switches off when completed.
Pairing the device with a mobile phone:
- The device is switched off and turn off Bluetooth® on the phone.
- Press and hold down the multifunction button (1) for approx. 8 seconds until the LED (6) flashes red/blue in alternating fashion.
- Turn on Bluetooth® on the phone and select RUN after it has been detected. The LED (6) on the device will now flash blue to show that the unit has been paired.
If pairing is unsuccessful, turn the device off and try again.
Important: if the device or the phone has been turned off or is out of range, you may need to use the menu on your phone to pair them again; or, just press the multifunction button (1) once.
To pair the device with a second phone (Multipoint function):
- Turn Bluetooth® off on the first phone.
- Connect to the second phone, see the instructions in the section, "Pairing the device with a mobile phone".
- Once the connection has been established with the second phone, turn on Bluetooth® on the first phone and select RUN if it does not connect automatically.

To turn the device ON: hold down the multifunction button (1) until the blue LED (6) is lit (approx. 5 seconds).
To turn the device OFF: hold down the multifunction button (1) until the LED (6) flashes red (approx. 5 seconds).

OPERATION:
To answer a call: press the multifunction button (1) briefly.
To end a call: press the multifunction button (1) briefly.
To answer an incoming call and end the current call (Multipoint operation use): press the multifunction button (1) briefly.
To adjust the speaker volume: press the button + or - (2-3) briefly during the call.
Play/Pause: press the multifunction button (1)
FF: press and hold the + button (2)
REW: press and hold the - button (3)
Battery indicator: if the LED flashes red, the battery is flat.

EN	LIGHTWEIGHT, STEADY IN-EAR BLUETOOTH® EARPHONES
IT	AURICOLARI BLUETOOTH® IN-EAR LEGGERI E STABILI
FR	ÉCOUTEURS BLUETOOTH® INTRA-AURICULAIRES LÉGERS ET STABLES
DE	STABILES, LEICHTES IN-EAR-BLUETOOTH®-HEADSET
ES	AURICULARES BLUETOOTH® IN-EAR LIGEROS Y ESTABLES
RU	ЛЕГКИЕ И СТАБИЛЬНЫЕ ВНУТРИКАНАЛЬНЫЕ НАУШНИКИ BLUETOOTH®
TR	HAFIF VE SABIT BLUETOOTH® IN-EAR KULAK İÇİ KULAKLIKLERİ
NL	LICHTE EN STABIELE BLUETOOTH® IN-EAR HEADSET
FI	VAKAAT JA KEVYT IN-EAR BLUETOOTH® -KUULOKKEET

TECHNICAL SPECIFICATIONS:
Bluetooth: v4.2
Bluetooth Frequency Range: 2.402GHz-2.480GHz
Supported profiles: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Range: 10m
MicroUSB port voltage (V): 5V
MicroUSB port current (A): 1A
Effective radiated power (dBm or watt): NA
Battery voltage (V): 3.7V
Battery Capacity (mAh): 110mAh
Talk time: approx. 7 hrs
Music time: approx. 7 hrs
Standby-by time: approx. 101 hrs
Recharge time: about 2 hrs
Weight: 16g



IT - OPERAZIONI PRELIMINARI
Ricaricare il dispositivo prima dell'utilizzo tramite il cavo MicroUSB (7) in dotazione.
Il led si illuminerà di rosso a segnalare la carica in atto, e si spegnerà al completamento automatico.
Abbinamento dell'auricolare con il telefono:
- Assicurarsi che il dispositivo sia spento e disabilitare il Bluetooth del telefono
- Mantenere premuto per 8 secondi circa il tasto MFB (1) fino al lampeggio rosso/blu alternato del led (6)
- Abilitare il Bluetooth del telefono e selezionare RUN una volta rilevato. Il led (6) del dispositivo lampeggerà blu per indicare l'avvenuto abbinamento.
Nel caso l'operazione di abbinamento non fosse riuscita, spegnere il dispositivo e ripetere l'operazione.
Attenzione: se il dispositivo o il telefono sono stati spenti o messi fuori portata, per connetterli nuovamente potrebbe essere necessario agire sul menu del telefono o semplicemente premere nuovamente il tasto MFB (1).
Abbinamento dell'auricolare con il secondo telefono (funzione Multipoint):
- Disabilitare il Bluetooth del primo telefono
- Stabilire la connessione con il secondo telefono facendo riferimento ai punti elencati in "abbinamento dell'auricolare al telefono"
- Una volta stabilita la connessione, riattivare il Bluetooth sul primo telefono e selezionare RUN nel caso in cui la riconnessione non venga automaticamente.

Accensione del dispositivo: tenere premuto il tasto MFB (1) fino all'accensione del led blu (6), 5 secondi circa.
Spegnimento dell'auricolare: mantenere premuto il tasto MFB (1) fino al lampeggio del led rosso (6), 5 secondi circa.

FUNZIONAMENTO:
Rispondere a una chiamata: premere brevemente il tasto MFB (1).
Terminare una chiamata: premere brevemente il tasto MFB (1).
Rispondere a una chiamata entrante e terminare quella in corso (utilizzo in modalità multipoint): premere brevemente il tasto MFB (1).

Regolazione volume altoparlante: premere brevemente il tasto + o - (2-3) durante la conversazione.
Play/Pause: premere il tasto MFB (1)
FF (avanzato): premere il tasto + (2)
REW: mantenere premuto il tasto - (3)
Indicatore di batteria scarica: il lampeggio rosso del led indica l'esaurimento della carica della batteria.

SPECIFICHE TECNICHE:
Bluetooth: v4.2
Bluetooth Frequency Range: 2.402GHz-2.480GHz
Profilii supportati: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Portata: 10m
MicroUSB port Voltage (V): 5V
MicroUSB port current (A): 1A
Effective Radiated Power (dBm Or Watt): NA
Battery Capacity (mAh): 110mAh
Talk Time: 7h circa
Music Time: 7h circa
Standby Time: 101h circa
Tempo di ricarica: 2h circa
Peso: 16g

FR - OPERATIONS PRÉALABLES
Avant l'utilisation, charger le dispositif à l'aide du câble MicroUSB (7) fourni.
Le voyant s'allumera en rouge pour signaler la charge en cours et s'éteindra une fois la charge terminée.
Couplage du dispositif avec le téléphone :
- S'assurer que le dispositif est éteint et désactiver le Bluetooth sur le téléphone.
- Maintenir la touche MFB (1) enfoncée pendant 8 secondes environ, jusqu'à ce que le voyant (6) clignote alternativement en rouge et en bleu.
- Activer le Bluetooth du téléphone et sélectionner RUN une fois qu'il est détecté. Le voyant (6) du dispositif clignote en bleu pour confirmer le couplage.
Dans le cas où l'opération de couplage échouerait, éteindre le dispositif et répéter l'opération.
Attention : si le dispositif ou le téléphone a été éteint ou placé hors de portée, pour le reconnecter, il peut s'avérer nécessaire d'intervenir dans le menu du téléphone ou d'appuyer simplement une fois sur la touche MFB (1).
Couplage du dispositif au deuxième téléphone (fonction multipoint) :
- Désactiver le Bluetooth du premier téléphone.
- Pour établir la connexion avec le deuxième téléphone, se reporter aux points répertoriés dans « Couplage du dispositif avec le téléphone ».

Une fois la connexion établie, réactiver le Bluetooth sur le premier téléphone et sélectionner RUN si la connexion n'est pas effectuée automatiquement.
Allumage du dispositif : maintenir enfoncée la touche MFB (1) jusqu'à l'allumage du voyant bleu (6), pendant 5 secondes environ.
Extinction du dispositif : maintenir enfoncée la touche MFB (1) jusqu'au clignotement du voyant rouge (6), pendant 5 secondes environ.

FONCTIONNEMENT :
Réponde à un appel : appuyer brièvement sur la touche MFB (1).
Mettre fin à un appel : appuyer brièvement sur la touche MFB (1).
Réponde à un appel entrant et mettre fin à l'appel en cours (utilisation en modalité multipoint) : appuyer brièvement sur la touche MFB (1).
Régage du volume du haut-parleur : appuyer brièvement sur la touche + ou - (2-3) pendant la conversation.

Play/Pause: appuyer sur la touche MFB (1)
FF (avancato): premere la toche + (2)
REW (retour): maintenir enfoncée la touche - (3)
Indicatore de batterie dechàrgée : le clignotement rouge du voyant indique que la batterie est presque dechàrgée.

SARACENTRISQUES TECHNIQUES :
Bluetooth : v4.2
Gamme de fréquences Bluetooth : 2,402 GHz-2,480 GHz
Profils supportés : Casque – Mains libres – A2DP – AVRCP
Portée : 10 m
MicroUSB port Voltage (V) : 5 V
Courant du port Micro USB (A) : 1 A
Puissance apparente rayonnée (dBm ou watts) : ND
Tension batterie (V) : 3,7 V
Capacité de la batterie (mAh) : 110mAh
Autonomie en stand-by : 7 h environ
Autonomie music : 7 h environ
Autonomie en stand-by : 101 h environ
Temps de charge : 2 h environ
Poids : 16 g

DE - VORBEREITEN EINGRIFFE
Das Gerät vor dem Gebrauch mittels des mitgelieferten Micro-USB-Kabels (7) laden.
Die LED leuchtet sich rot ein und zeigt damit den laufenden Ladegang an; sobald dieser abgeschlossen ist, schaltet sie sich aus.
Pairing des Headsets mit dem Telefon:
- Vor dem Gebrauch des Geräts ausgeschaltet ist und das Bluetooth des Telefons deaktiviert.
- Die MFB-Taste (1) ungefähr 8 Sekunden lang drücken, bis die LED-Anzeige (6) abwechselnd rot und blau blinkt.
- Das Bluetooth des Telefons aktivieren und RUN anwählen, sobald das Gerät erkannt ist. Die LED (6) des Geräts blinkt blau und zeigt damit an, dass das Pairing durchgeführt wurde.
Falls das Pairing nicht erfolgreich durchgeführt werden konnte, das Gerät ausschalten und den Vorgang wiederholen.
Achtung: Wenn das Gerät oder das Telefon ausgeschaltet wurde oder sich außerhalb der Reichweite befindet, kann es notwendig sein, auf das Menü des Telefons zuzugreifen oder einfach einmal die MFB-Taste (1) zu drücken, um die beiden Geräte wieder zu verbinden.

Pairing des Headsets mit dem zweiten Telefon (Multipoint-Funktion):
- Deaktivieren Sie das Bluetooth des ersten Telefons deaktivieren.
- Zum Herstellen der Verbindung mit dem zweiten Telefon Bezug auf die unter „Pairing des Headsets mit dem Telefon“ aufgeführten Punkte nehmen.
- Nach erfolgter Verbindung das Bluetooth des ersten Telefons wieder aktivieren und RUN anwählen, falls die Verbindung nicht automatisch hergestellt wird.
Einschalten des Geräts: Die MFB-Taste (1) drücken und gedrückt halten, bis sich die LED (6) einschaltet (ca. 5 Sekunden).
Ausschalten des Geräts: Die MFB-Taste (1) drücken und gedrückt halten, bis die rote LED (6) blinkt (ca. 5 Sekunden).

BETRIEBSWEISE:
Annahme eines Anrufs: Die MFB-Taste (1) kurz drücken.
Beenden eines Anrufs: Die MFB-Taste (1) kurz drücken.
Annahme eines eingehenden Anrufs und Beenden des laufenden Gesprächs (Gebrauch im Multipoint-Modus): Die MFB-Taste (1) kurz drücken.
Einstellen der Lautsprecherlautstärke: Während des Gesprächs die Tasten + oder - (2-3) kurz drücken.
Play/Pause: Die MFB-Taste (1) drücken.
FF: Die Taste „+“ (2) gedrückt halten.
REW: Die Taste „-“ (3) gedrückt halten.
Anzeige entladener Akku: Eine blinkende rote LED zeigt an, dass der Akku fast leer ist.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN:
Bluetooth: v4.2
Bluetooth-Frequenzbereich: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Unterstützte Profile: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Reichweite: 10 m
Spannung Micro-USB-Port (V): 5 V
Strom über USB-Port (A): 1 A
Effektive Strahlungsleistung (dBm oder Watt): NA
Akkuspannung (V): 3,7 V
Akkukapazität (mAh): 110 mAh
Sprechzeit: ca. 7 Stunden
Wartzeit: ca. 101 Stunden
Ladezeit: ca. 2 Stunden
Gewicht: 16 g

ES - OPERACIONES PRELIMINARES
Recargue el dispositivo antes de utilizarlo mediante el cable micro-USB (7) suministrado.
- Desconecte el cable rojo para indicar que la carga está en curso, y se apagará una vez completada.
Asociación del auricular con el teléfono:
- Asegúrese de que el dispositivo este apagado y desactive el Bluetooth del teléfono.
- Mantenga pulsado durante 8 segundos aproximadamente el botón multifunción (1) hasta que parpadee el LED (6) alternando los colores rojo y azul.
- Active el Bluetooth del teléfono y seleccione RUN una vez detectado. El LED (6) del dispositivo parpadeará de color azul para indicar que el emparejamiento ha sido efectuado.
Si fracasa la operación de asociación, apague el dispositivo y repita la operación.

Asociación del dispositivo con un segundo teléfono (función Multipoint):
- Desconecte el Bluetooth del primer teléfono.
- Para establecer la conexión con el segundo teléfono, consulte los puntos enumerados en «Asociación del auricular con el teléfono».
- Una vez establecida la conexión, vuelva a activar el Bluetooth en el primer teléfono y seleccione RUN en caso de que la reconexión no se produzca automáticamente.
Encendido del aparato: mantenga apretado el botón multifunción (1) hasta que se encienda el LED azul (6), durante 5 segundos aproximadamente.
Apagado del aparato: mantenga presionado el botón multifunción (1) hasta que parpadee el LED rojo (6), durante 5 segundos aproximadamente.

FUNZIONAMENTO:
Contestar una llamada: pulse brevemente el botón multifunción (1).
Terminar una llamada: pulse brevemente el botón multifunción (1).
Contestar a una llamada entrante y terminar la que está en curso (uso en modalidad multipoint): pulse brevemente el botón multifunción (1).
Ajuste del volumen del altavoz: pulse brevemente el botón + o - (2-3) durante la conversación.
Play/Pausa: pulse el botón multifunción (1)
FF (avanzado): mantenga pulsado el botón + (2)
REW (retroceso): mantenga pulsado el botón - (3)
Indicador de batería descargada: el parpadeo de color rojo del LED indica que la carga de la batería se está agotando.

TEKNIK ÖZELLİKLER:
Bluetooth: v4.2
Bluetooth Frequency Range (Bluetooth Frekans Aralığı): 2.402GHz-2.480GHz
Desteklenen profiller: Headset (Kulaklık) – Handsfree (Elkiler) – A2DP – AVRCP
Kapsama alanı: 10m
MicroUSB port Voltage (MicroUSB port Gerilimi) (V): 5V
MicroUSB port current (MicroUSB port Akımı) (A): 1A
Effective Radiated Power (Etkin Yayın Gücü) (dBm Veya Watt) : NA
Battery Voltage (V) (Pil Voltajı): 3.7V
Battery Capacity (Pil Kapasitesi) (mAh): 110mAh
Talk Time (Konuşma Süresi): Yaklaşık 7h
Standby Time (Bekleme Süresi): Yaklaşık 101h
Yeniden şarj süresi: Yaklaşık 2h
Ağırlık: 16g

NL - VOORAFGAANDE HANDELINGEN
Het apparaat voor gebruik opladen met de bijgeleverde MicroUSB kabel (7).
De led gaat rood branden, wat aangeeft dat de oplading bezig is. Na beëindiging van de oplading dooft de led uit.
Pairing van het apparaat met de telefoon:
- Controleer dat het apparaat en de bluetooth van de telefoon zijn uitgeschakeld.
- Hou de toets MFB (1) ongeveer 8 seconden ingedrukt tot de led (6) afwisselend rood/blauw begint te knipperen.
- Schakel de bluetooth van de telefoon aan en selecteer RUN nadat dit wordt gedetecteerd. De led (6) van het apparaat knippert blauw wanneer de koppeling is voltooid.
Indien de pairing mislukt, moet het apparaat uitgeschakeld worden en moet de handling herhaald worden.
Opgelet: als het apparaat of de telefoon werd uitgeschakeld of buiten bereik werd gesteld, kan het noodzakelijk zijn - om het apparaat te verbinden - om te handelen via het menu van de telefoon of om eenvoudig eenmaal op de toets MFB (1) te drukken.
Pairing van het apparaat met de tweede telefoon (multipoint functie) :
- Schakel de Bluetooth van de eerste telefoon uit.
- Voor de verbinding met de tweede telefoon verwijzen wij naar de punten vermeld in "koppeling van de headset met de telefoon".

RU - ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ
Перед применением зарядить устройство, используя кабель MicroUSB (7), входящий в комплект поставки.
Светодиодный индикатор загорится красным светом, указывая на статус зарядки. По завершении зарядки индикатор гаснет.
Соприжение гарнитуры с телефоном:
- Выключить устройство и повторить попытку.
Выключение индикатора: удерживать нажатой клавишу MFB (1) до выключения индикатора красного светодиода индикатора (6), около 5 секунд.

FI - ENNEN KÄYTTÖÄ SUORITETTAVAT TOIMENNOT
Lataa laite ennen käyttöä varustuksien kuuluvalla MicroUSB-johdolla (7).
Led-valo palaa punaisena ilmoittaen käynnissä olevan latauksen ja sammuu, kun lataus on valmis.
Kuulokkeen yhdistäminen puhelimeen:
- Varmista, että laite on sammutettu ja kytkte puhelimien bluetooth-toiminto pois päältä.
- Pidä MFB-näppäintä (1) painettuna noin 8 sekuntia, kunnes led-valo (6) punainen/sininen vaihtuu vilkkuu vuorotellen.
- Kytke puhelimen bluetooth-toiminto päälle ja valitse RUN, kun se havaitaan. Laitteessa oleva led-valo (6) vilkkuu sinisenä osoittaen, että laiteparin muodostus on suoritettu.
Jos laiteparin muodostaminen ei onnistunut, sammuta laite ja toista toimintoja.
Varoitus: jos laite tai puhelin on sammutettu tai ne ovat poissaolevan kuuloalueen, niiden yhdistämiseksi uudeelleen voi olla tarpeen käyttää puhelimen valikkoa tai painaa yksinkertaisesti kerran näppäintä MFB (1).
Laiteparin muodostaminen kuulokkeen ja toisen puhelimen välille (Multipoint-toiminto):
- Kytke ensimmäisen puhelimen bluetooth-toiminto pois päältä.
- Yhdyden saamiseksi toiseen puhelimeen, vilkuta kohdassa "kuulokkeen yhdistäminen puhelimeen" lueteltuja kohtia.
- Kun yhteys on muodostettu, kytke bluetooth uudelleen päälle ensimmäisessä puhelimeessa ja valitse RUN, jos yhteyttä ei muodosteta uudelleen automaattisesti.
Laitteen käyttäystä: pidä MFB-näppäintä (1) painettuna noin 6 sekuntia, kunnes sininen led-valo (5) syytty.
Laitteen sammutus: pidä MFB-näppäintä (1) painettuna noin 5 sekuntia, kunnes punainen led-valo (6) alkaa vilkkua.

TR - ÖN KULLANIM ÖZELLİKLERİ
Cihazı kullanmadan önce, birlikt e temin edilmis olan MicroUSB kablosu (7) ile aygu yeniden şarj ediniz.
Şarj yapmaktada olduđunu belirtmek için led kirmizi olarak yanacak, şarj tamamlanıđında sönecektir.
Kulak içi kulaklıđın telefon ile eşleştirilmesi:
- Aygıtın kapalı olduđundan emin olduđunuz sonra telefonun Bluetooth'unu devre dışı bırakınız.
- Led (6) deđisimli şekilde kirmizi/mavi yanıp sönmeye baslayana RUN MFB tusunu (1) yaklaşıđ 8 saniye basılı tutunuz.
Dikkat: aygıt veya telefonun birlikt e bulunmadıkđında RUN MFB seđni. Eşleştirilmenin yapılmıř olduđunu bildirmek için aygıtın led (6) mavi olarak yanıp sönecektir.
Eşleştirme isleminin bařarı ile sonuclanmamıř olmasında durumlunda, aygıtı kapatıp islemi tekrarlayınız.
Strom veya telefonun kapalı veya kullanıma alınmıř dıřında konumlay isletir, bunlan yeniden bađlamak için telefon menüsünü üzerinde müdahalede bulunmak veya sadece bir defa MFB (1) tusuna basmak gerekli olabilir.
Kulak içi kulaklıđın ikinci telefon ile eşleştirilmesi (Multipoint-fonksiyonu):
- Birinci telefonun Bluetooth'unu devre dışı bırakınız.
- İkinci telefon ile bađlantı tesis etmek için "kulak içi kulaklıđın telefon ile eşleştirilmesi" bölümünde yer alan notaktarı referans olarak alınınız.
- Bađlantı tesis edildikten sonra, birinci telefonda Bluetooth'unu yeniden etkinleřtiriniz ve yeniden bađlantıyı otomatik olarak gerçekleřmemesi halinde RUN MFB seđiniz.
Kulak içi kulaklıđın açılması: MFB tusunu (1) mavi led (6) yanana kadar basılı tutunuz.
Kulak içi kulaklıđın kapatılması: MFB tusunu (1) kirmizi led (6) yanıp sönmeye baslayana kadar yaklaşıđ 5 saniye basılı tutunuz.

TEKNIK ÖZELLİKLER:
Bluetooth: v4.2
Bluetooth Frequency Range (Bluetooth Frekans Aralığı): 2.402GHz-2.480GHz
Desteklenen profiller: Headset (Kulaklık) – Handsfree (Elkiler) – A2DP – AVRCP
Kapsama alanı: 10m
MicroUSB port Voltage (MicroUSB port Gerilimi) (V): 5V
MicroUSB port current (MicroUSB port Akımı) (A): 1A
Effective Radiated Power (Etkin Yayın Gücü) (dBm Veya Watt) : NA
Battery Voltage (V) (Pil Voltajı): 3.7V
Battery Capacity (Pil Kapasitesi) (mAh): 110mAh
Talk Time (Konuşma Süresi): Yaklaşık 7h
Standby Time (Bekleme Süresi): Yaklaşık 101h
Yeniden şarj süresi: Yaklaşık 2h
Ağırlık: 16g

WERKING:
Een oproep beantwoorden: druk kort op de toets MFB (1).
Een oproep beëindigen: druk kort op de toets MFB (1).
Een oproep beantwoorden en het actuele gesprek beëindigen (gebruik van de modus multipoint): druk kort op de toets MFB (1).

Regeling volume luidspreker: druk kort tijdens het gesprek op de toets + of - (2-3).
Play/Pause: druk op de toets MFB (1)
FF: houd de toets + (2) ingedrukt
REW: houd de toets - (3) ingedrukt
Indicator batterij leeg: wanneer de rode led knippert, is de batterij leeg.

TECHNISCHE KENMERKEN:
Bluetooth: v4.2
Frequentiebereik Bluetooth: 2.402GHz-2.480GHz
Ondersteunde profielen: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Bereik: 10 m
MicroUSB-poort spanning (V): 5V
MicroUSB-poort stroomsterkte (A): 1A
Effectieve uitgezonden vermogen (dBm of Watt): NA
Batterijspanning (V): 3,7V
Batterijcapaciteit (mAh): 110mAh
Tijdsduur in gesprek: ong. 7 u
Tijdsduur in stand-by: ong. 101 u
Opladtijd: ong. 2 u
Gewicht: 16g

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicable in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di marchio differenziato)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'indirizzo email preposto per tutte le informazioni relative alle procedure di differenziato smaltimento. Per informazioni, rivolgersi ai rivenditori aziendali non invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.
Questo prodotto non è adatto per essere smaltito sostituendo il cavo, non tentare di aprire il dispositivo o rimuovere la batteria, questo può causare malfunzionamenti e danneggiare seriamente il prodotto. In caso di smaltimento del prodotto si prega di contattare il locale ente di smaltimento rifiuti per effettuare la rimozione della batteria. La batteria contenuta all'interno del dispositivo è progettata per poter essere utilizzata durante tutto il ciclo di vita del prodotto.
Per ulteriori informazioni visitare il sito web <http://www.cellularline.com>

DE - Cellular Italia S.p.A. mit Einzelgesellschaftler erklärt, dass das Bluetooth-Headset der Richtlinie RoHS 2011/65/UE entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Das Bluetooth-Headset der Richtlinie RoHS 2011/65/UE entspricht.
ES - Cellular Italia S.p.A. con socio único dichiara che l'auricolare Bluetooth è conforme alla direttiva 2011/65/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Cellular Italia S.p.A. con socio único dichiara inoltre l'auricolare Bluetooth conforme alla direttiva RoHS 2011/65/UE.

FR - Cellular Italia S.p.A. con socio unico déclaré par actions à actionnaire unique) certifie que l'écouteur Bluetooth est conforme à la directive 2011/65/UE.
Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Cellular Italia S.p.A. con socio unico declaró por acciones a accionnaire unique) certifie églement que l'écouteur Bluetooth est conforme à la directive RoHS 2011/65/UE.
Per ulteriori informazioni visitare il sito web <http://www.cellularline.com>

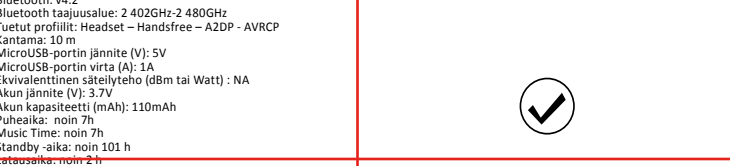
RU - Данное изделие импортирует КИРТЕС в соответствии с требованиями директивы REB-2011/65/EC и директивы RoHS-2011/65/EC.
Со сто Cellular Italia S.p.A. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre rilevanti disposizioni previste dalla Direttiva 2011/65/UE (ex RTE 1990/CE) e dalla Direttiva 2011/65/UE. Пользователь предупреждён, что любые изменения в конструкции устройства. Внесение изменений, не одобренных výroком производителя Cellular Italia S.p.A., приводит к утрате пользователем авторизации на использование устройства.
Bluetooth® - это зарегистрированный торговый знак Bluetooth SIG Inc. C новой декларацией соответствия можно ознакомиться на сайте: http://www.cellularline.com/_/dichiarazione-conformita/

**TR - Tek oraklı Cellular Italia S.p.A. şirket, Bluetooth kulak içi kulaklıđın RoHS AB direktifine uygun olduđunu beyan eder.
AB uygunluk beyanını konular metnine ađđıklađı İnternet adresinden ulaşabilirsiniz.
www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Tek oraklı Cellular Italia S.p.A. şirketi aynı, Bluetooth kulak içi kulaklıđın RoHS 2011/65/AB direktifine uygun olduđunu beyan eder.**

NL - Cellular Italia S.p.A mit enige aandeelhouder verklaart dat de Bluetooth headset in overeenstemming is met de richtlijn 2011/65/EG.
De volledige tekst van de EU-richtlijn van overeenstemming kan geraadpleegd worden via de volgende link: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Cellular Italia S.p.A met enige aandeelhouder verklaart bovendien dat de Bluetooth headset in overeenstemming is met de richtlijn RoHS 2011/65/EG.

TOIMINTA:
Puheluun vastaaminen: paina MFB-näppäintä (1) lyhyesti.
Puheluun lopettaminen: paina MFB-näppäintä (1) lyhyesti.
Saapuvana puheluun vastaaminen ja menettämään olevan puhelun päättäminen (multipoint-tavassa): paina lyhyesti näppäintä MFB (1).
Kaikkien äänenvoimakkuuden säätäminen: paina lyhyesti näppäintä + tai - (2-3) puhelun aikana.
Play/Pausa: paina näppäintä MFB (1)
FF: paina "+"-näppäintä + (2)
REW: paina "-"näppäintä - (3)
Tyhjän akun osoitin: led-valon vilkumisen punaisena osoittaa akun latauksen loppumista.

TEKNISIST TIETOJ:
Bluetooth: v4.2
Bluetooth taajuusalue: 2.402GHz-2.480GHz
Tuetut profiilit: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Kantama: 10 m
MicroUSB-portin jännite (V): 5V
MicroUSB-portin virta (A): 1A
Ekvivalenttinen säteilyteho (dBm tai Watt) : NA
Akun jännite (V): 3,7V
Akun kapasiteetti (mAh): 110mAh
Puheluika: noin 7h
Musikaika: noin 7h
Standby- aika: noin 101 h
Paino: 16g



EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.
For more information, please see the following page:
www.cellularline.com/_/warranty

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.
Per ulteriori informazioni consultate la pagina:
www.cellularline.com/_/warranty

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.
Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/_/warranty

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.
Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/_/warranty

ES - INFORMACIONES SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.
Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/_/warranty

TR - YASAL GARANTI HAKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunsuzluklara karşı yasal garanti sahiptir.
Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/_/warranty sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsdefecten volgens de toepassbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.
Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/_/warranty

FI - LAEÄÄRITÖN TAKUUKSIN LUOTTAVAT KÄYTTÖOHJEET
Tuotteliamme on lakisääteinen takuu koskien virheitä, sovellettavien valtakunnanlaisten kuluttajansuojalain mukaisesti.
Lisätietoja varten, katso sivu www.cellularline.com/_/warranty

EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those with separate waste collection systems)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources.
Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract.
This product must not be disposed of along with other commercial waste. This product has a battery that cannot be recycled by the user. Do not attempt to open the device to remove the battery as this could cause malfunctions and seriously damage the product. When disposing of the product, please contact the local waste disposal authority to remove the battery. The battery inside the device was designed to be able to be used during the entire life cycle of the product.
For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>



IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicable in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di marchio differenziato)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'indirizzo email preposto per tutte le informazioni relative alle procedure di differenziato smaltimento. Per informazioni, rivolgersi ai rivenditori aziendali non invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.
Questo prodotto non è adatto per essere smaltito sostituendo il cavo, non tentare di aprire il dispositivo o rimuovere la batteria, questo può causare malfunzionamenti e danneggiare seriamente il prodotto. In caso di smaltimento del prodotto si prega di contattare il locale ente di smaltimento rifiuti per effettuare la rimozione della batteria. La batteria contenuta all'interno del dispositivo è progettata per poter essere utilizzata durante tutto il ciclo di vita del prodotto.
Per ulteriori informazioni visitare il sito web <http://www.cellularline.com>

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant les systèmes de collecte sélective)
Ce pictogramme sur le produit ou sur sa documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.
Les particuliers sont priés de contacter leur revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont encouragées à contacter leur fournisseur ou leur service clients pour obtenir plus de détails dans le contrat de facturation. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.
Ce produit contient une batterie non remplaçable. N'essayez pas d'ouvrir le produit ou d'enlever la batterie car cela endommagerait le produit. Veuillez contacter le rev

SV - FÖRBEDRANDE ÅTGÄRDER
När du använder apparaten utan användning av MicroUSB-kabel (7) som medföljer.

Lysdioden lyser rött för att indikera att laddningen pågår och släcks när laddningen är klar.

Hoppning av hörluren med telefonen:
- Sätt på enheten som släckt och stäng av bluetooth på mobilen

- Håll knappen MFB (1) intryckt i 8 sekunder tills lysdioden (6) blinkar växande med rött/blått ljus.

- Sätt på bluetooth på mobilen och välj RUN när den detekteras.

Enheten lysdiod (6) blinkar med blått ljus för att visa att enheten har ett fungerande anslutningsmedel.
Om kopplingen misslyckades, koppla från enheten och upprepa åtgärden.

Obs: om enheten eller telefonen har frånkopplats eller förts utom räckvidd, kan man behöva använda telefonens meny för att para ihop dem på nytt eller tryck en gång på knappen MFB (1).

Hoppning av enheten med den andra telefonen (Multipoint-funktion):

- Stäng av Bluetooth på den första telefonen

- För att öppnarta anslutningen med den andra telefonen, se punkterna 1 "Hoppning av hörlur till telefon"

- Sätt på bluetooth på den första mobilen när anslutningen upprättats och välj RUN om anslutningen inte görs automatiskt.

Sätt på enheten: håll knappen MFB (1) intryckt tills den blå lysdiod (6) blinkar cirka 5 sekunder.

Sätt på enheten: håll knappen MFB (1) intryckt tills den röda lysdioden (7) blinkar, cirka 5 sekunder.

FUNKTION:

Besvara ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).

Avsluta ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).

Besvara ett samtal och avsluta det pågående samtalet i används i låget multipoint: tryck kort på knappen MFB (1).

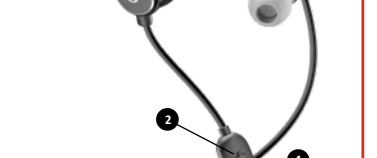
Justering av högtalarelement: tryck på knappen + o (-) (2-3) under enheten.

Play/Pause: tryck på knappen MFB (1).

FF: håll knappen + (2) intryckt

REW: håll knappen - (3) intryckt

Indikator för utladat batteri: när lysdioden blinkar rött anger det att batteriet är urladdat.



TEKNISK SPECIFIKATION:

Bluetooth: v4.2

Bluetooth-frekvensområde: 2.402GHz-2.480GHz

Profiler som stöds: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP

Räckvidd: 10 m

MicroUSB-port spänning (V): 5V

Effektiv utstrålad effekt (dBm eller Watt): NA

Batterispänning (V): 3.7V

Batterikapacitet (mAh): 110mAh

Tal tid: Cirka 7 tim

Standbytid: Cirka 101 tim

Laddningstid: cirka 2 tim

Vikt: 16g

DA - INLEDNINGSVIST

Rådigheten för bruk med det medleverade MicroUSB-kabel (7). Dioden lyser rött för att visa, att opladningen är i gång och slukker, när enheten är fullt opladd.

Parre enheden med telefonen:

- Sørg for at enheden er slukket og slå Bluetooth fra på telefonen

- Hold MFB-tasten (1) indtrykket i cirka 8 sekunder indtil dioden (6) blinker skiftevis rødt/blåt.

- Slå Bluetooth til på telefonen og vælg RUN, når den registreres. Dioden (6) blinker blå for vis, at parringen er udført.

Såfremt parringen ikke lykkes, skal du slukke enheden og forsøge igen.

Vigtigt: hvis enheden eller telefonen har været slukket, eller er blevet flyttet uden for rækkevidde, kan det være nødvendigt igen at indstille i telefons menu eller blot at trykke en gang på MFB-tasten (1) for at forbinde dem igen.

Parre etelefonen med en anden telefon (Multipoint-funktion):

- Slå Bluetooth fra på den første telefon

- For at oprette forbindelse til den anden telefon henviws til punkterne anført i "parre enheden med telefonen"

- Efter at have oprettet forbindelse skal bluetooth slås til igen på den første telefon, og man skal vælge RUN, såfremt den ikke tilsluttes automatisk igen.

Tænding af enheden: hold tasten MFB (1) indtrykket indtil den blå diode (6) tænder, cirka 5 sekunder.

Slukning af enheden: hold tasten MFB (1) indtrykket indtil den røde diode blinker (6), cirka 5 sekunder.

FUNKTION:

Svare på et opkald: tryk kort på tasten MFB (1).

Afslutte et opkald: tryk kort på tasten MFB (1).

Besvare et indkomende opkald og afslutte det igangværende opkald (brug i multipoint-tilstand): tryk kort på tasten MFB (1).

Indstille højtaleres lydstrøke: tryk kort på tastene + eller - (2-3) under enheten.

Play/Pause: tryk på tasten MFB (1).

FF: hold tasten + (2) indtrykket

REW: hold tasten - (3) indtrykket

Indikator for afladet batteri: den røde diode blinker for at vise, at batteriet er afladet.

PT

Beskrivelse:

1 Multifunktionstast

2 Volum +/- FF-knapp

3 Volum +/- Rew-knapp

4 Mikrofon

5 Laddningsuttag

6 Lysdiod

7 Laddningskabel

NO - FØRBEDRANDE

Når du bruker apparaten uten bruk av Micro USB-kabelen (7) som følger med før du begynner å bruke enheten.

Lyset lyser rødt og viser at lading pågår. Når ladingen er fullført, slukker den.

Parre etelefonen med telefonen:

- Pass på at enheten er slått av og skru av bluetooth i telefonen.

- Trykk og hold på MFB-tasten (1) ca. 8 sekunder inntil LED-lyset (6) blinker vekselvis rødt og blått.

- Skru på Bluetooth i telefonen og velg RUN når den er blitt funnet. LED-lyset (6) i enheten blinker blått for å vise at parringen er gjennomført.

Hvis paringen misslykkes, skru du av enheten og prøv på nytt.

Advarsel: Hvis enheten eller telefonen har blitt slått av, eller er utenfor rekkevidde, kan det hende du må gå inn i telefonens meny for å koble dem til på nytt. Ellers trykker du ganske enkelt på MFB-tasten (1).

Paring av etelefonen med en annen telefon (Multipoint-funktion):

- Skru av Bluetooth i den første telefonen.

- Se punkten "Parre etelefonen med telefonen" for å opprette forbindelsen med den andre telefonen.

- Når forbindelsen er opprettet, kan du slå på Bluetooth i den første telefonen. Deretter velger du RUN, hvis forbindelsen ikke er blitt gjennomført automatisk.

Slett på enheten: trykk kort på tasten MFB (1).

Slett på enheten: trykk på MFB-tasten (1) og hold den til det blå LED-lyset (6) tennes, ca. 5 sekunder.

Slett av etelefonen: Trykk på MFB-tasten (1) og hold den til det røde LED-lyset (6) begynner å blinke, ca. 5 sekunder.

FUNKSJONER:

Svare på et innkommende anrop: Trykk kort på MFB-tasten (1).

Avslutte en samtale: Trykk kort på MFB-tasten (1).

Svare på et innkommende anrop og avslutte en pågående samtale (i Multipoint-modus): trykk kort på tasten MFB (1).

Regulere volumet i høyttalere: Trykk kort på + eller - tastene (2-3) mens du snakker.

Play/Pause: trykk på MFB-tasten (1)

FF: Trykk og hold tasten + (2)

REW: Trykk og hold tasten - (3)

Indikator for utladet batteri: Det blinkende røde LED-lyset viser at batteriet er utladet.

TEKNISKE SPECIFIKASJONER:

Bluetooth: v4.2

Bluetooth-frekvensområde: 2.402GHz~2.480GHz

Støttede profiler: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP

Rekkevidde: 10 m

MicroUSB-port (V): 5V

Effektiv utstrålt effekt (dBm eller Watt): NA

Batterispänning (V): 3.7V

Batterikapacitet (mAh): 110mAh

Tal tid: Cirka 7 timer

Standbytid: Cirka 101 timer

Ladningstid: Cirka 2 timer

Vekt: 16g

EL

ΠΡΟΒΛΕΨΗ:

1 Κοιμώμενη συσκευή

2 Έναρξη / Κοιμώμενη συσκευή

3 Έναρξη / Κοιμώμενη συσκευή

4 Μικρόφωνο

5 Καλώδιο φόρτισης

6 LED

7 Καλώδιο φόρτισης

Εάν η συσκευή δεν επικοινωνεί με τη δεύτερη συσκευή, ελέγξτε τις ακόλουθες ενέργειες:

1. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη.

2. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

3. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

4. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

5. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

6. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

7. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

8. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

9. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

10. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

11. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

12. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

13. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

14. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

15. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

16. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

17. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

18. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

19. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

20. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

21. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

22. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

23. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

24. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

25. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

26. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

27. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

28. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

29. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

30. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

31. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

32. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

33. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

34. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

35. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

36. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

37. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

38. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

39. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

40. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

41. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

42. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

43. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

44. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

45. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

46. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

47. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

48. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

49. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

50. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

51. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

52. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

53. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

54. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

55. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

56. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

57. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

58. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

59. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

60. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

61. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

62. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

63. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

64. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

65. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

66. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

67. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

68. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

69. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

70. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

71. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

72. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

73. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

74. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

75. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

76. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

77. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

78. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

79. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

80. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

81. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

82. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

83. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

84. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

85. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

86. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

87. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

88. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

89. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

90. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς φορτισμένη.

način pripojit: na kratko pritisnite tipko MFB (1).

Način prekinutia hovoru: med pogovorom na kratko pritisnite tipko + ali – (2-3).

Play/Pause: pritisnite tipko MFB (1)

FF: držite pritisnjeno tipko + (2)

REW: držite pritisnjeno tipko - (3)

Indikator za izpolnjenost baterije: utripanje rdeče led lučke označuje, da je baterija skoraj prazna.

TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:

Bluetooth: v4.2

Bluetooth-frekvenca: 2.402GHz-2.480GHz

Podprti profili: Headset - Prostorico - A2DP - AVRCP

Doseg: 10 m

Napetost vhodna MicroUSB (V): 5V

Tok vhodna MicroUSB (A): 1A

Efektivna izhodna moč (dBm ali Watt): NA

Napetost baterije (V): 3.7V

Zmogljivost baterije (mAh): 110mAh

Čas pogovora: približno 7 h

Čas pripravljenosti: približno 101 h

Čas polnjenja: približno 2 h

Teža: 16g

HR - NASTAVNE RADNJE

Napuniti uređaj prije uporabe: pomoću isporučene Mikro USB kabelela (7).

LED se svijetli crvenom bojom kako bi označio punjenje u tjeku, a isključuje se po njegovom završetku.

Upravljanje uređaja s telefonom:

- Provjerite je li uređaj isključen i onemogućite Bluetooth telefonu - Pritisnite gumb MFB (1) oko 8 sekundi dok se na LED diodi (6) ne počne treperiti crveno/plavo.

- Onemogućite Bluetooth telefonu i odaberite RUN nakon otkrivanja. LED (6) uređaja će bljeskati plavo čime se označuje automatsko uparivanje.

Ako pokušaj uparivanja nije uspješan, isključite uređaj i ponovite postupak.

Pozor: ako su uređaji ili telefon isključeni ili izvan doseg, za ponovno povezivanje moraju *(ete morati uparivati izbornikom telefona ili jednostavno jednom pritisnuti tipku MFB (1)).*